



# International Standards for Fruit and Vegetables

MANGOES E-BROCHURE

## Normes internationales pour les fruits et légumes

E-BROCHURE SUR LES MANGUES





*photo 1 : Définition of produce - Mango varieties - Top: Pairi, Alphonso; Bottom: Totapuri, Kesar, Rajapuri*



*photo 1 : Définition du produit - Variétés - Haut : Pairi, Alphonso ; Bas : Totapuri, Kesar, Rajapuri*

*photo 2 : Définition of produce - Mango varieties - From the left to the right: Keith, Tommy Atkins, Kent*



*photo 2 : Définition du produit - Variétés - De gauche à droite : Keith, Tommy Atkins, Kent*



*photo 3: Definition of produce - Mango varieties - Top: Amélie, Springfield; Bottom: Parvin*



*photo 3 : Définition du produit - Variétés - Haut : Amélie, Springfield ; Bas : Parvin*

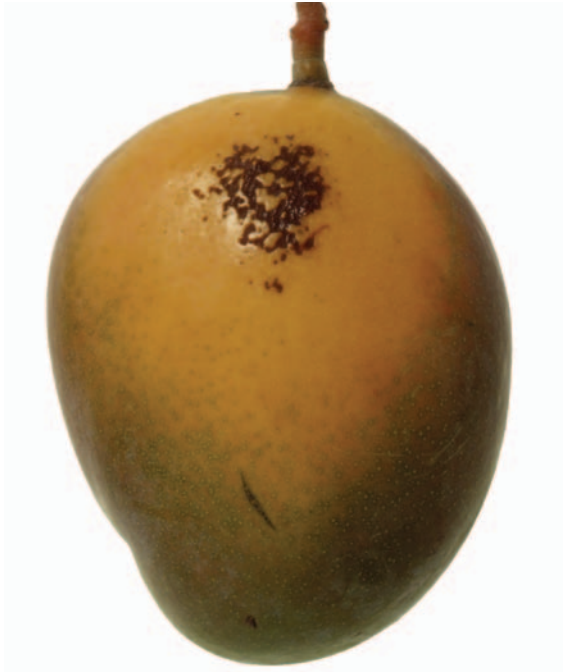
*photo 4: Minimum requirement “intact” - Unhealed crack - Not allowed*



*photo 4 : Caractéristiques minimales “Entiers” - Craquelure non cicatrisée - Exclu*



*photo 5: Minimum requirement “sound” - Sunburn - Not allowed*



*photo 5 : Caractéristiques minimales “Sains” - Brûlures de soleil - Exclu*

*photo 6: Minimum requirement “sound” - Stem end rot - Not allowed*



*photo 6 : Caractéristiques minimales “Sains” - Pourriture au point d’attache du  
péduncule - Exclu*



*photo 7: Minimum requirement “sound” - Anthracnose - Not allowed*



*photo 7 : Caractéristiques minimales “Sains” - Anthracnose - Exclu*

*photo 8: Minimum requirement “sound” - Bacterial black spots - Not allowed*



*photo 8 : Caractéristiques minimales “Sains” - Tâches noires causées par des bactéries  
- Exclu*





*photo 9: Minimum requirement “sound” - Stem end cavity: external and internal symptoms - Not allowed*



*photo 9 : Caractéristiques minimales “Sains” - Cavité sous l’attache du pédoncule : Symptômes externes et internes - Exclu*

*photo 10: Minimum requirement “sound” - Hot water scald - Not allowed*



*photo 10 : Caractéristiques minimales “Sains” - Echaudage dû à l’eau chaude - Exclu*



*photo 11: Minimum requirement “sound” - Brushing damage - Not allowed*



*photo 11 : Caractéristiques minimales “Sains” - Altérations dues au brossage - Exclu*

*photo 12: Minimum requirement “clean” - Chemical residue - Not allowed*



*photo 12 : Caractéristiques minimales “Propres” - Résidus de produits de traitement - Exclu*



*photo 13: Minimum requirement “clean” - Soiled fruit with some damage caused by contact with soil - Not allowed*



*photo 13 : Caractéristiques minimales “Propres” - Fruit souillé, légèrement abîmé par le contact avec le sol - Exclu*

*photo 14: Minimum requirement “fresh in appearance” - Shrivelled fruit - Not allowed*



*photo 14 : Caractéristiques minimales ‘D’aspect frais” - Fruit flétri - Exclu*



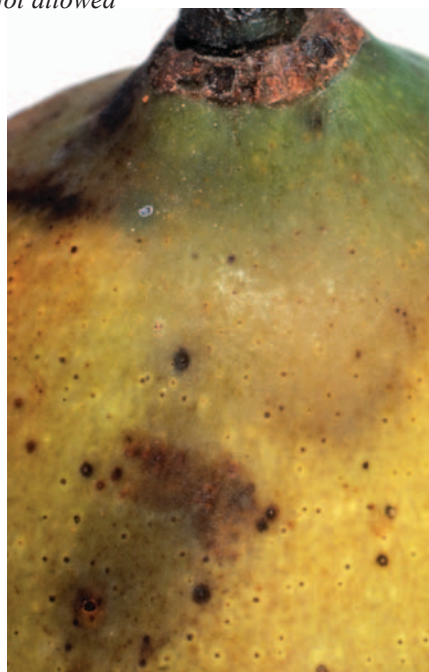


*photo 15: Minimum requirement “practically free from pests” - Scale insects - Not allowed*



*photo 15 : Caractéristiques minimales “Pratiquement exempts de parasites” - Cochenilles - Exclu*

*photo 16: Minimum requirement “free from damage caused by pests affecting the flesh” - Fruit fly damage - Not allowed*



*photo 16 : Caractéristiques minimales “Exempts d’attaques de parasites affectant la pulpe” - Dommages causés par la mouche des fruits - Exclu*



*photo 17: Minimum requirement “free from damage caused by pests affecting the flesh”  
- Fruit fly damage, advanced stage - Not allowed*



*photo 17 : Caractéristiques minimales “Exempts d’attaques de parasites affectant la pulpe” - Dommages causés par la mouche des fruits stade avancé - Exclu*

*photo 18: Minimum requirement “free from black stains or trails which extend under the skin” - Not allowed*



*photo 18 : Caractéristiques minimales “Exempts de taches noires ou de défauts de forme allongée s’étendant sous l’épiderme” - Exclu*



*photo 19: Minimum requirement “free from marked bruising” - Not allowed*



*photo 19 : Caractéristiques minimales “Exempts de meurtrissures prononcées” - Exclu*

*photo 20: Minimum requirement “free from damage caused by low temperature” - Chilling injury on mature, ripe fruit - Not allowed*



*photo 20 : Caractéristiques minimales “Exempts de dommages causés par de basses températures” - Dégât causé par le froid sur un fruit développé et mûr - Exclu*



*photo 21: Maturity requirement - Underdeveloped, immature fruit - Not allowed*



*photo 21 : Caractéristiques relatives à la maturité - Fruit insuffisamment développé, non mûr - Exclu*

*photo 22: Maturity requirement - Fruit not sufficiently mature to continue the ripening process - Not allowed*



*photo 22 : Caractéristiques relatives à la maturité - Fruit insuffisamment mûr devant poursuivre le processus de maturation - Exclu*



*photo 23: Maturity requirement - Mature fruit - Allowed*



*photo 23 : Caractéristiques relatives à la maturité - Fruit mûr - Admis*

*photo 24: Maturity requirement - Over-ripe fruit - Not allowed*



*photo 24 : Caractéristiques relatives à la maturité - Fruit en état de surmaturité - Exclu*





*photo 25: “Extra” Class - Perfect fruit*



*photo 25 : Catégorie “Extra” - Fruit Parfait*

*photo 26: “Extra” Class - Very slight skin defect - Limit allowed*



*photo 26 : Catégorie “Extra” - Très léger défaut d’épiderme - Limite admise*



*photo 27: “Extra” Class - Colour: Blushed / Unblushed fruit*



*photo 27 : Catégorie “Extra” - Coloration : Fruit coloré / non coloré*

*photo 28: Class I. - Slight defect in shape - Shape of Variety (cv) Tommy Atkins: Typical / Limit allowed*



*photo 28 : Catégorie I - Léger défaut de forme - Forme de la variété (cv) Tommy Atkins : Typique / Limite admise*



*photo 29: Class I. - Slight skin defects - Windrub- Limit allowed*



*photo 29 : Catégorie I - Légers défauts de l'épiderme - Frottement dû au vent - Limite admise*

*photo 30: Class I. - Slight skin defects - Skin defect due to rubbing - Size Group B up to 4 cm<sup>2</sup>- Limit allowed*



*photo 30 : Catégorie I - Légers défauts de l'épiderme - Défaut de l'épiderme dû au frottement - admis jusqu'à 4 cm pour le groupe de calibre B - Limite admise*



*photo 31: Class I. - Slight skin defects - Resin exudation- Limit allowed*



*photo 31 : Catégorie I - Légers défauts de l'épiderme - Exsudation de sève - Limite admise*

*photo 32: Class I. and Class II - Scattered rusty, black and white lenticels - Typical (left) / limit allowed (right)*



*photo 32 : Catégories I et II - Lenticelles éparses de couleur rouille, noir et blanc - Assombrissement typique (gauche) / Limite admise (droite)*



*photo 33: Class I. and Class II - A yellowing of green varieties due to exposure to direct sunlight, not exceeding 40 per cent of the surface of the fruit, excluding necrotic stains - Limit allowed*



*photo 33 : Catégories I et II - Jaunissement des variétés de couleur verte dû à une exposition directe au soleil, n'excédant pas 40 pour cent de la surface du fruit, à l'exclusion de toutes taches nécrotiques - Limite admise*

*photo 34: Class II. - Defect in shape - Shape of Variety (cv) Tommy Atkins - Typical (left) / Limit allowed (right)*



*photo 34 : Catégorie II - Défaut de forme - Forme de la variété (cv) Tommy Atkins : Typique (gauche) / Limite admise (driute)*





*photo 35: Class II. -Skin defects - Windrub- Limit allowed*



*photo 35 : Catégorie II - Défaut de l'épiderme - Frottement dû au vent - Limite admise*

*photo 36: Class II. - Skin defects - Skin defect due to rubbing - Size Group B up to 6 cm<sup>2</sup>- Limit allowed*



*photo 36 : Catégorie II - Défaut de l'épiderme - Défaut de l'épiderme dû au frottement  
- admis jusqu'à 6 cm pour le groupe de calibre B - Limite admise*



*photo 37: Class II. - Skin defects - Resin exudation- Limit allowed*



*photo 37 : Catégorie II - Défaut de l'épiderme - Exsudation de sève - Limite admise*

*photo 38: Presentation - Uniformity - Extra Class*



*photo 38 : Présentation - Homogénéité - Catégorie "Extra"*



*photo 39: Presentation - Uniformity - Class I*



*photo 39 : Présentation - Homogénéité - Catégorie I*

*photo 40: Presentation - Uniformity - Class II*



*photo 40 : Présentation - Homogénéité - Catégorie II*



photo 41: Marking - Example of marking printed on the package

4.11.9.9

TOMMY	<input type="checkbox"/>	<b>• MANGUE • MANGA •</b> <b>MANGO</b>	SIZE/COUNT	
HADEN	<input type="checkbox"/>		5	10 <input checked="" type="checkbox"/>
KENT	<input type="checkbox"/>		6	12
KEITT	<input type="checkbox"/>		7	14
PALMER	<input checked="" type="checkbox"/>		8	16
			9	18

GR. NO. 7973 + 1

CLASS I 13315/9 71307/4

RECOMMENDED TEMP 12°C (54°F)

AGREXCO LTD. P.O.B. 7163 TEL AVIV ISRAEL

photo 41 : Marquage - Exemple de marquage imprimé sur le colis